

「北斗信仰」與泰國華人的「九皇齋節」信俗

Big Dipper belief and Thai-Chinese belief ritual of
“Nine Emperor's Fast days”

范軍

(華僑崇聖大學 中國語言文化學院, 泰國 北欖府 10540)

摘要：農曆八月三十日至九月九日是泰國著名的「九皇齋節」。這一節慶有著非常獨特的民俗儀式，很多是中國所沒有的，但「九皇齋節」依然源自中國「北斗九皇」信仰，「九皇素」「九皇會」都是中國固有的道教齋戒和節日習俗。泰國的「九皇勝會」誦持的經典中有一部佛道二藏皆未收錄的《北斗消災延壽妙經》，這部經典表現出了泰國「九皇勝會」濃厚的佛道教融合的色彩，泰國「九皇齋節」民俗由於濃厚的佛教文化氛圍和清末移民文化記憶與民間傳說而發生演化和變異，形成了獨具一格的十日慶典。

關鍵詞：九皇齋節；「斗姆——北斗九皇」信仰；齋戒；《北斗消災延壽妙經》；十日慶典

Abstract: August 30th to September 9th of the Chinese old calendar, this ten days are the famous festival “Nine Emperor's Fast days” in Thailand. Although this festival has very unique folk-custom and rituals, some of this rituals have already not be found in China, this festival originated from Chinese Big Dipper belief. “Nine Emperor's Fast days” is Chinese indigenous Daoism abstaining from meat and festival custom and rituals. “Nine Emperor's Fast days” in Thailand is different from in China, it had more Buddhism color, the festival custom and rituals of Nine Emperor's Fast days” have some changes, because the Buddhism atmosphere of Thailand and immigrants' cultural memory and Folklore of late Ming and early Qing dynasty. All of these took shape the distinct ten days rituals process of Nine Emperor's Fast days”.

Keywords: “Nine Emperor's Fast days”; Chinese Big Dipper belief; fast; immigrants' cultural memory and Folklore; the ten days rituals process

引言

每到农历的八月三十日至九月九日，無論泰國的南部和北部，華人社會都會為慶祝九皇聖誕連續十天吃齋，這種民間信俗在泰語中被稱作「Gin Zai」。「九皇齋節」期間，泰國各地的華人寺廟、善堂、善壇都會清潔門戶，張燈結彩，殿桌上用斗裝滿香米，中間擺架珠算，旁插上一木柱，木柱上吊九盞油燈，象徵九皇大帝，晝夜通明，並焚香，供花果，眾齋友白服素食，

唸經禮佛懺悔。各寺廟、善堂、善壇還會在九皇聖誕節的十天內免費供應素齋。商場和街道上會飄滿都飾有「齋」字黃色三角小旗，這標誌所出售的食物為素齋。「九皇齋節」節慶習俗還包括隆重的祭拜「九皇佛祖」的儀式——九皇勝會，曼谷耀華叻唐人街區在九皇勝會期間，會迎請耀華叻地區著名佛寺和神廟的香灰，聚集在「崇聖 72 華誕」牌坊前，供市民信徒頂禮膜拜，屆時還會每日誦經行香和奉請九皇佛祖和觀音菩薩遊行，並邀請曼谷市長主持開幕儀式，其他華人社區都會圍繞斗母宮或各式齋堂舉行祭拜供奉活動。而在春武里府哪吒廟斗母宮是供奉著最大的斗姆天尊和九皇佛祖塑像的泰國廟宇。據不完全統計，全泰國有 100 多座九皇廟或斗母宮，分佈在 20 多個府，九皇勝會的儀式特別盛大和獨特，最為人稱道的是在泰南閩南人聚居地普吉島。

「九皇齋節」（「九皇勝會」）與春節和農七月半「盂蘭勝會」一樣，是泰國華人第一等重要的節慶。「九皇勝會」（或「九皇齋」「九皇誕」）這一華人民間信俗來源於中國的「北斗星宿信仰」（斗姆——北斗九皇信仰），然而這一節日在中國大陸乃至港台也已衰微。「九皇齋節」宗教節慶信俗由閩南民系的移民傳播至南洋之後卻發揚光大，民俗儀式有了更大的豐富、發展與變異，尤其是在佛教為主流宗教的泰國，更多地表現為祭禮和習俗上佛道混雜的濃郁的民間信仰的特色。「九皇齋節」期間舉行的齋戒、禮斗和游神等宗教節慶民俗儀式是非常重要的非物質文化遺產，對當地華人和土著各民族都有極大的影響，富有濃厚的南洋華人文化特色，因此非常值得深入探討研究。

一、論題學術史回顧

關於「九皇勝會」這一信俗以及「斗姆——北斗九皇信仰」的研究，南洋及中國的學者都做了不少有益的探索，但是由於文獻記載匱乏，田野調查不夠深入等原因，這一課題的研究還有待深入。目前，筆者所了解的相關研究的重要論著如下：

關於北斗信仰的方面。台灣著名道教學者蕭登福先生的著作《道教星斗符印与佛教密宗》以及論文《〈太上玄灵北斗本命延生真经〉探述》《〈太上玄灵北斗本命延生真经〉探述（下）》等對道教經典《太上玄灵北斗本命延生真经》的作者、年代及註疏，北斗與北極、紫薇帝君的關係，北斗信仰相關經典以及祭斗儀式，《北斗經》與佛經（尤其是佛教密宗經典）的關係進行了深入的研究分析。《试论北斗九皇、斗姆与摩利支天之关系》論及中國本土的南北斗星宿崇拜演進而成為北斗九皇信仰，唐朝時北斗信仰又深深影響了佛教，宋朝時又形成了斗姆斗父的信仰，元代時則佛道相融，斗姆與佛教護法神摩利支天混合為一以及這一混融的邏輯脈絡等。蕭登福先生的論文資料豐贍，論證詳盡，功力深湛，對後學啟發良多。

關於北斗信仰的論文還有祝秀麗《北斗七星信仰探微》、韋兵《道教與北斗生殺觀念》、徐祖祥《瑤族掛燈與道教北斗七星信仰》、牟海芳《中國古代北斗信仰與豬神崇拜之關係論考》、冉景中《北斗與豬神崇拜起源考》、韓湖初《論我國古代的「北斗崇拜」和太陽神崇拜》、呂芳艷《清末民初斗姆九皇信仰的發展及傳播》、陳志勇《戲曲行業「九皇神」信仰考》、四川省社科院哲學研究所陳勇的碩士論文《道教北斗九皇信仰研究》以及日本麥谷邦夫《道教與日本古代的北辰北斗信仰》等。

關於大藏經未收的《北斗消災延壽經》的研究，囿於筆者的孤陋寡聞，沒有找到國內相關的研究論著，只能覓到日本大正大學的著名東密學者黃繩曾先生的《北斗延壽經考略》。該書認為「是經雖非佛說，然導人嚮善，亦可攝入人天乘教。蓋佛法包羅萬象，無法不收。」^①

關於“九皇齋”民俗的研究。國內的研究較少，重要的如蔣燮的《贛南鄉村宗祠中的道教音樂祭禮考察——以星村朱氏祠堂“朝九皇”為例》、李全中《從江西「九皇齋」到川西「九皇節」——客家地域文化傳承與流變一例》以及康海玲的《泰國九皇齋節華語戲曲演出探析》鄒由的《淺論泰國甲米府九皇齋節活動儀式——抬神巡遊》。此外，還有雲南大學東南亞學院吳霞的碩士論文《九皇齋節的儀式特徵和功能研究——以泰國普吉地區為例》和山東大學管理學院馮文君的碩士論文《宗教節慶旅遊居民感知研究——以泰國吃齋節為例》等對泰國南部「九皇勝會」的民俗事象做了較詳盡的調查；因為「九皇齋」的民俗主要流行在泰國和新加坡、馬來西亞，所以東南亞學者的研究較為深入。如馬來西亞學者王琛發先生的《從北斗真君到九皇大帝——永不沒落的民族意象》《國殤：隱藏在馬來西亞九皇信仰背後的洪門天地會意識》《由孝現忠：馬來西亞華人怎樣過“不明顯”的重陽節？》等論文研究探討了「九皇大帝」信仰的來龍去脈及其與南洋洪門會黨的關係和中國的道教重陽禮斗儀式如何在南洋演化為大眾禮斗拜祭抗清死難先輩的國殤活動等內容。泰國何潭光的《淺析九皇大帝信仰與泰南地區華人社會特征的因果聯繫》《泰國九皇大帝信仰的來源及民俗文化的傳播和現狀》對「九皇大帝」在泰國的傳播和特點進行了探索分析。此外，還有馬來西亞拉曼大學中文系郭淑娟的碩士論文《馬來西亞九皇爺信仰的多樣性：檳城二條路斗母宮個案研究》等。

英文有關著作有馬來西亞學者周福堂(Cheu Hock Tong)的博士論文 *The Nine Emperor Gods: A Study of Chinese Spirit-Medium Cults* 以及收入在論文集《東南亞華人信仰和實踐：馬來西亞、新加坡和印尼關於中國宗教的研究》(*Chinese Beliefs and Practices in Southeast Asia: Studies on the Chinese Religion in Malaysia, Singapore and Indonesia*)中的〈東南亞半島之九皇爺慶典〉(*The Festival of The Nine Emperor Gods in Peninsular Southeast Asia*)。《馬來西亞九皇爺扶乩崇拜儀式研究》對九皇爺信仰的過橋及過火儀式、扶乩、祭祀儀式等各個方面做出詳盡的剖析及整理，論文主要以吉隆坡南天宮作為中心及研究案例。〈東南亞半島之九皇爺慶典〉一文，則從神話、儀式和意涵三個主層面論析九皇爺信仰，同時也收錄中國漢朝、明朝，馬來西亞檳城、安邦，泰國曼谷、宋卡，新加坡等地關於九皇爺的傳說。周福堂在這篇文章中詳細列明瞭九皇爺祭拜儀式的過程儀式及其意涵。

以色列學者埃裡克·科恩(Erik Cohen)曾在其《普吉島的華人素食慶典》(*The Chinese Vegetarian Festival in Phuket*)一書論述了泰國九皇爺慶典的盛況以及提供了珍貴的資料。

加拿大學者珍·德伯納迪(Jean Debernardi)在其《馬來西亞華人社區之檳城獨有儀式》(*Penang Rites of Belonging in a Malaysian Chinese Community*)¹⁰ 中的第八章〈表現神奇力量的九皇爺慶典〉(*Performing Magical Power-The Nine Emperor Gods Festival*)描繪論述了九皇爺慶典和九皇爺信仰及其來源、功能、慶典方面也作了一番簡單的梳理。

①黃繩曾. 北斗延壽經考略[M]. 香港: 真言宗居士林(香港又新印務), 1938: 題語.

2019 年第二届国际中国学学术研讨会论文集
 Proceedings of the 2nd International Conference on Chinese Studies 2019

馬來亞歷史學者黃存桑(CS Wong)在其著作《節令研究》(*A Cycle of Chinese Festivities*)中的〈九皇爺〉(*Nine Venerable Sovereigns*)通過對檳城清觀寺的田野調查，整理了二十世紀 60 年代有關九皇爺信仰來源、慶典與儀式、持素等方面的重要史料。

二、「北斗九皇」信仰源流與《北斗消災延壽經》

在東南亞，「九皇信仰」有所謂「道教九皇派」和「民間九皇派」兩種不同的起源說。民間九皇派的觀點將在第四節論述。

道教九皇派認為，泰國以及新馬的「九皇齋節」起源於中國的星宿崇拜。「九皇齋節」源於中國歷史悠久的「北斗星宿崇拜」逐漸演進而形成的「斗姆——北斗九皇信仰」。

北斗七星所處的位置，正好是地球運轉軸北端所指的天體上空。地球的運轉軸和極是不動的，所以北斗星在不同的季節和夜晚不同的時間，總是出現於北部天空不同的方位，圍繞著北極星順時針轉動，亦即天道左行。上古先民根據北斗在夜空中的位移來計量時間。首先，根據北斗七星的位移來確定一年十二個月的更替。《淮南子·天文訓》：「斗杓為小歲，正月建寅，月從左行十二辰。」^①《鶡冠子·環流》：「斗柄指東，天下皆春；斗柄指南，天下皆夏；斗柄指西，天下皆秋；斗柄指北，天下皆冬。」其次，將北斗與二十八宿的位置聯繫對應來確定初昏、夜半和平旦的時間。《史記·天官書》云：「北斗七星，所謂『璇、玑、玉衡以齊七政』。杓携龍角，衡殷南斗，魁枕參首。用昏建者杓；……夜半建者衡；……平旦建者魁。」^②此外，北斗星還是在夜間起到確定方位和導航的作用：從天璣通過天樞畫一條直線，並延長到五倍多一點的地方，就可以看到一顆明亮的恒星——北極星，北極星所處的位置，正好是地軸北端所指的正北方，其位置一年四季都不變動，當人面朝北極星站立時，前面是北；背後是南；右面是東；左面是西。北斗七星與上古先民的生活緊密相關，是古代先民天空上的曆書、鐘錶和指北針，因此，古人崇拜北斗星宿就是順理成章的了。

北斗信仰是中國古代起源最早（萌芽於新石器時代），影響範圍最廣的一種宗教信仰。「大約距今一萬年左右，北斗七星大概已經被先民奉為尊貴的天神了。」^③位於黃河之濱的山西省吉縣柿子灘曾經發現了可能屬於這一時期的朱繪岩畫，畫中女巫頭頂和腳下分別是北斗七星和南斗六星。殷周時期的卜辭中亦保留有殷人拜祭北斗的記錄。及至周代，北斗已經作為王權的象徵而為周天子壟斷其使用權。戰國早期的曾侯乙墓中的天象彩繪漆箱，表達了魂歸斗極的終極願望。兩漢文獻中已有關於北斗與豬崇拜相聯繫的論述。《初學記》卷二九引〈春秋說題辭〉：「斗星時散為歲，四月生，應天理。」^④《大戴禮記·易本命》：「六九五十四，四主時，時主豕，故豕四月而生。」盧辯《注》：「豕知時。」^⑤中國古代典籍中，豬與水有密切的聯繫，二十八宿中屬於西宮白虎的奎星就與豬和水有關，《史記·天官書》云：「奎曰封豕，為溝

①何寧.淮南子集釋[M].北京:中華書局,1998:219.

②[漢].司馬遷.史記·天官書[M].北京:中華書局,1959:1291.

③馮時.中國天文考古學[M].北京:中國社會科學文獻出版社,2001:98.

④[漢].徐堅.初學記[M].北京:中華書局,2004:711.

⑤[清]王聘珍撰.大戴禮記解詁[M].北京:中華書局,1983:257

瀆」^①。上古天數觀以一主坎位水，屬豕，配北方，而北斗在古代常與極星混一，是天神太一所居，也即水和豕之所在，因此古人以豬象徵北斗。

古代星象學認為北斗有九星，七顯二隱。《雲笈七籤·日月星辰部》：「北斗九星，七現二隱，其第八、第九是帝皇、太尊精神也。」^②散佈於北方夜晚天幕上的七顆斗狀的星群——天樞、天璣、天璣、天權、玉衡、開陽、瑤光，被道家合稱為天罡，在西方則被稱為大熊星座。由於北斗星是上古計時的重要參照物，所以北斗也就與時間壽命有了密切關係，“南斗注生，北斗注死”觀念自古以來就廣泛傳播，使北斗成為道教天上主掌世人壽夭禍福的“大神”。

《正統道藏》〈洞神部·本文類〉收錄的《太上玄靈北斗本命延生真經》，簡稱《北斗經》。經文記述太上老君慈憫世人生死輪回，於漢桓帝永壽元年（西元一五五年）正月七日，降至蜀都（四川成都），授張道陵此經，教民誦念《北斗經》以求消災延壽。經中說，出生年所值干支有“子”者，即甲子、丙子、戊子、庚子、壬子等年出生者，屬貪狼星君所轄；其次，乙丑、丁丑、己丑、辛丑、癸丑及乙亥、丁亥、己亥、辛亥、癸亥等年出生者，屬巨門星君所轄；其後依此類推。《北斗經》教我們在本命日、生辰及三元（上元正月十五日、中元七月十五日、下元十月十五日）、八節（立春、春分、立夏、夏至、立秋、秋分、立冬、冬至）、北斗下臨之日（每月都有一日或數日北斗下臨世間）等特殊日子，沐浴齋醮，誦經，向自己本命星君祈求，可以祛病延壽。

宋時道經開始出現斗母的說法，但當時斗母尚未與摩利支天相結合。《太上玄靈斗姆大聖元君本命延生心經》云：「老君曰：斗姆上靈光圓大天寶月中，有鸞樹，色瑩瑠璃，玉兔長生，搗煉大藥。……斗母尊號曰九靈太妙白玉龜台夜光金精祖母元君；又曰中天梵炁斗母元君、紫光明哲慈惠太素元后……。應號不一，主治中天寶閣。祖劫在玄明真淨天修行玄靈妙道，勤奉元始至尊，慧香氤氳，智燈朗曜，每發至願，願生聖子，補裨造化，統制乾坤，願力堅固，終始如一。因沐浴於九曲華池中，湧出白玉龜台，神獅寶座，斗母登於寶座之上。怡養神真，修煉精魄，沖然攝炁，炁入玄玄，運合靈風，紫虛蔚勃，果證玄靈妙道，放無極微妙光明，洞徹華池，化生金蓮九苞，經人間七晝夜，其華池中光明愈熾愈盛，其時一時上騰九華天中，化成九所大寶樓閣。寶樓閣之中，混凝九真梵炁，自然成章……芒角粲然，是九章生神，應現九皇道體：一曰天皇、二曰紫微、三曰貪狼、四曰巨門、五曰祿存、六曰文曲、七曰廉貞、八曰武曲、九曰破軍。天皇、紫微，尊帝二星，居斗口，娑羅上官真光，大如車輪，得見之者，身得長生，位證真仙，永不輪轉。二星分作餘暉，為左輔、右弼，為擎羊、陀羅，神化無方，總領玄黃正炁。」^③據此經，北斗九星為斗母之子。斗母，又名紫光夫人，沐浴於九曲華池中感得蓮花九朵化生九子，此即九皇大帝：長子為天皇大帝，次子為紫微大帝，其餘為貪狼、巨門、祿存、文曲、廉貞、武曲、破軍七星。敬拜斗母九皇，就是道教對北斗眾星的信仰將北斗星君人格化的進程。

①[漢]司馬遷·史記·天官書[M]·北京：中華書局，1959：1305。

②[宋]張君房編，李永晟點校。《雲笈七籤》[M]·北京：中華書局，2003：547。

③正統道藏·洞神部·本文類。《太上玄靈斗姆大聖元君本命延生心經》·第11冊·北京：文物出版社，上海書店，天津古籍出版社，1988：345。

「印度天象說承自巴比倫與希臘，以十二宮《獅子座、處女座、天秤座、天蠍座等）為主，和中土的二十八宿說有別。而北斗，在西洋屬於大熊星座之七星，並不象中國把它視為斗杓而單獨存在。再者，佛教以為所有星辰皆在與欲界四天王天同高的乾陀羅山上，四天王天以上諸天，皆無日月星辰。日月星辰既是欲界第一天的物事，則佛教必無星斗崇拜之事。佛教星斗崇拜，顯然受道教影響而來，其中，尤以佛教密教及流傳於日本之東密為甚。」^①民間本有「佛不拜斗，道不焰口」的俗諺，可見由於佛教漢密久已失傳，在現在的中土佛教中，「禮斗」確實是很罕見的，但是這並不代表佛教自來就沒有北斗崇拜。唐代以來，由於道教的影響，在佛藏中就產生了大量與星斗崇拜有關的經典：《文殊師利菩薩及諸仙所說吉凶時日善惡宿曜經》《七曜攘災決》《七曜星辰別行法》《梵天火羅九曜》《宿曜儀軌》《七星如意輪秘密要經》《北斗七星護摩法》《北斗七星念誦儀軌》《北斗七星護摩秘要儀軌》《佛說北斗七星延命經》等等不少於二十五種，其中後五種是專門講北斗崇拜以及祭斗儀軌的佛典，佛典中北斗七星的名字與道經相同，所增加的內容是將北斗七星比附為東方世界七位佛。

到了元末，在以道經中，斗母與佛教護法神摩利支天又牽扯到一起，元末的《道法會元·先天雷晶隱書》及明萬曆年間刊印的《續道藏》所收的《先天斗母奏告玄科》。二書均已將「摩利支天」列為斗姆紫光夫人的名號之一。《道法會元·卷八十三·先天雷晶隱書》云：「天母聖相：主法斗母摩利支天大聖，三頭八臂，手擎日、月、弓矢、金槍、金鈴、箭牌、寶劍，著天青衣，駕火輦，輦前有七白豬引車，使者立前聽令，現大圓光內。」道教中之所以將斗母和摩利支混合為一，是因為上古時期即以豬象徵北斗，馮時、蕭登福等認為唐代北斗七星化為七豬的神話傳說起了推波助瀾的作用。而豬又為摩利支天之坐騎，關係密切，所以便聯想到斗母即摩利支天。北斗化七豬的神話，興起於晚唐，傳言與唐玄宗時的一行禪師有關，詳細故事見於唐·段成式《酉陽雜俎·前集卷之一·天咫》。

「斗姆——北斗九皇」信仰在道教和佛教中都有，所以泰國華人佛教寺廟也在九皇齋節期間祭斗，大辦九皇勝會，也是可以理解的，雖然在泰國的華宗寺廟中已經沒有密宗的祭斗儀軌，但是筆者在走訪調查「九皇齋節」信俗時，在曼谷報德善堂和春武里府保福壇發現了一種不見於佛道二藏的經典《佛說天中北斗古佛消災延壽妙經》，簡稱《北斗消災延壽妙經》。這部經典亦佛亦道，在經題中就不僅包括「佛說」二字，還有「妙經」二字，可以看出明顯的佛道混雜的特點。

《北斗消災延壽妙經》在佛教大藏經與道藏皆不見收錄；經中也沒有譯者姓名；經文文體既不似前期漢魏六朝譯經體，又不類後期唐宋譯經人所為；經中所說的七星名號是中土道教經典中已有；經中有「科名」「龍虎榜」等名詞，皆是中土儒家科舉名詞，印度從來沒有。黃繩曾先生認為，這部經典「即或為震旦後儒所作，然其主要之文句，及全篇之義蘊，與《大藏經》所收之《佛說北斗七星延命經》，如出一轍。其出處既明，亦應與佛說之經，一體同觀。《大智度論》「釋如是我聞」中，明佛法有五種人說：一者佛自說；二者弟子說；三者仙人說；四

①蕭登福.《太上玄靈北斗本命延生真經》探述(下)[J].宗教學研究,1997(4):30.

者諸天說；五者化人說。斯克證矣。」^①《佛說天中北斗古佛消災延壽妙經》是將道教《太上玄靈北斗本命延生真經》與《佛說北斗七星延命經》雜糅在一起，將北斗九星比附為七佛二菩薩：

北斗第一大魁陽明貪狼太星君是東方最勝世界運意通證如來

北斗第二大（鬼+勺）陰精巨門元星君是東方妙寶世界光音自在如來

北斗第三大（鬼+藿）真人祿存貞星君是東方圓珠世界金色成就如來

北斗第四大（鬼+行）玄冥文曲紐星君是東方無憂世界最勝吉祥如來

北斗第五大魁丹元廉貞星君是東方淨住世界廣達智辯如來

北斗第六大（鬼+甫）北極武曲紀星君是東方法意世界法海遊戲如來

北斗第七大魁天關破軍關星君是東方滿月世界藥師琉璃光如來

北斗第八洞明外輔星君是西方妙喜世界華藏莊嚴菩薩

北斗第九隱光內弼星君是西方妙圓世界安樂自在菩薩

所以，泰國華人稱九皇大帝為九皇佛祖也是有依據的。經文中對持誦此經福報也做了極大渲染：「若聞此經。受持讀誦。設像布斗。香花供養。如是之人。祿位崇高。壽命延長。獲福無量。若有先亡。遠年近日。未能超度。恐滯幽途。若能持誦斯經。壽梓印施。亡者升天。現存獲福。」

雖然，黃繩曾先生認為《佛說天中北斗古佛消災延壽妙經》不違背佛教精神，但它終究屬於疑偽經。而且，據筆者的推斷，這部經典或許是先天道（青蓮教）徒所奉持的經典。先天道本是清朝時興起的三教合一的民間宗教，在潮汕地區流傳甚廣，後隨潮汕移民傳入泰國，泰國華人很多神廟，甚至佛教華宗龍蓮寺實際上都曾經是先天道的道場。這部經典融合佛道二教思想信仰，比較迎合以佛教為主流信仰的泰國社會文化氛圍。此一經典在九皇勝會被持誦崇拜，也標誌著道教為了適應客觀環境，向主流佛教所作的遷就與改造。

三、九皇齋節之齋戒修持

《太平經》之〈齋戒思神救死訣〉中說，思神救死之前須「先齋戒居閑善靖處」^②。「齋」的意義是指齊和淨。在祭拜儀式之前，要先素食，保持身心清淨，謹言慎行。在道教觀念中所說的「齋」有三種意涵：一是，指供奉神明的設供齋；二是指飲食有限制的節食齋；三是指去欲去私，一心向道的心齋。此外還特指在某些特定日期的吃素，可以得到非凡的福報。例如「三元齋」「庚申齋」「本命齋」，而「九皇齋節」期間吃素則叫做「九皇齋」或「斗素」。

九皇齋戒，不僅只有在舊曆八月三十日傍晚開始至九月初九的傍晚這十天內「九皇齋」，還要嚴格律己，持戒精進。道教的「九皇戒」是：一、不殺生；二、不葷酒；三、不得口是心

①黃繩曾.北斗延壽經考略[M].香港:真言宗居士林(香港又新印務),1938:16.

②王明編.太平經合校[M].北京:中華書局,1960:292.

2019 年第二届国际中国学学术研讨会论文集
 Proceedings of the 2nd International Conference on Chinese Studies 2019

非；四、不偷盜；五、不淫；六、不賭博；七、不貪五欲；八、不得雜臥高廣大床；九、不葷食。此九戒中，前五戒就是「老君五戒」：「老君曰：第一戒殺，第二戒盜，第三戒姪，第四戒妄語，第五戒酒。是為五戒。」^①而這也正是佛教修行者嚴守根本戒律——「五戒」。前五戒，均按照《老君戒經》：

老君曰戒殺生者，指一切眾生，含氣以上，翻飛蠕動之類，皆不得殺。蠕動之類無不樂生，自蚊蟻蝨蚰，咸知避死也。

老君曰戒酒者，非身病，非法禮，皆不得飲。身病，謂已身疾，必應以酒也。法禮者，明非世俗饌會及鬼神之胙；若尊卑之禮，真靈之饗，則不至於失之者也。

老君曰戒妄語者，若不聞見，非心所了而向人說，皆為妄語，所說事與心相違也。複有綺言、諂曲、反復、兩舌。

老君曰戒盜者：一錢以上，有主無主：非己之物，皆不妄取。在地地官，在水水官，在人人主，如是則無無主之物，此言無主者，謂當時無誌護也。

老君曰戒淫者，非夫婦若出家人，不妻不娶，若男女皆不得犯。夫妻雖非犯戒，過亦為淫犯。^②

這裡的不淫戒與「老君五戒」中的不邪淫戒有所不同，前者在齋戒時，夫婦也不可犯戒。

下面四條是「老君五戒」中所沒有的，是根據佛教的「八關齋戒」加以改造而成，例如針對華人好賭，增加了「不賭博戒」。將「八關齋戒」中原有的「不非時食戒」，改為「不葷食」，也就是所謂的素齋。

第六條是不賭博戒：眾所周知，華人好賭。齋戒期間以賭圖財或消遣，不符清心寡俗之道。貪婪、憎怒、愚癡是修行之三大障礙，好賭即為貪婪，不可深陷。

第七條是不貪五欲戒：目不貪五色、耳不貪五音、鼻不貪五氣、口不貪五味、身不貪五彩。“不貪五色”主要為不觀看電視、報章雜誌、酬神大戲、歌唱舞蹈亦禁止觀聽，除了道教的拜斗蘸儀、道經誦唱、書刊是允許的。為期九到十天的齋戒，對於報章上有價值的新聞，亦允許觀讀，當然以不觀看、不閱讀為最好。

耳不貪五音：世俗享樂的音樂、電臺節目均不得聽之，除了讚頌仙道的歌曲音樂。

鼻不貪五氣：齋戒期間，不得用香水、香粉、香脂塗身。泰國地處熱帶，身熱多汗，可用普通的沒有香味的肥皂和洗髮液洗浴，不算犯戒。

口不貪五味：不要求飲食的好味，應以粗茶淡飯為食。「九皇齋節」期間，僅允許食素，包括蔬菜、豆類、豆腐、米麵主食、素齋糕粿和瓜果之類。

身不貪五彩：一切華麗高貴、鮮豔多彩的衣服皆不可穿著，還有不可佩戴項鍊、耳環、髮夾、飾帽、別針、手鐲、戒指、手錶、皮質褲帶等金銀寶物鑲嵌及華麗美觀的裝飾物。齋戒者

① 正統道藏·洞神部·戒律類·太上老君戒經（一卷）第 18 冊·北京：文物出版社，上海書店，天津古籍出版社，1988:202

② 正統道藏·洞神部·戒律類·太上老君戒經（一卷）第 18 冊·北京：文物出版社，上海書店，天津古籍出版社，1988:202-203

須一身素服，最好是長袖的漢裝衣褲，頭上綁一三角白巾，不露髮型，信女們不可為面部化裝。

第八條是不得臥高廣大床。寬廣高大、柔軟厚褥、繡枕錦被是不適合修行的人。一個人睡在這樣舒適的大床上，心理的反應可不會很好。持九皇齋戒的日子，夫妻可要分床分房睡。

第九條是不葷食，是齋而不是戒，南方民間道教的短期齋，雖吃素但不禁五葷（道家五葷是韭、蒜、芸苔、胡荽、薤；佛家為大蒜、小蒜、興渠、慈蔥、茗蔥），佛道二教的長齋，雖禁五葷但可吃未曾受精的雞蛋，九皇齋則嚴禁食用蛋類。如果長期齋戒者，五葷宜戒。在泰國，「九皇齋節」期間，嚴格的信徒是按照大乘佛教的戒律，嚴格禁食一切葷腥，包括肉、蛋、奶、五葷以及辣椒、香菜。

持守九皇齋戒的原因是，農曆九月九日是「九皇大帝」（泰國曼谷及其周邊地區稱作「九皇佛祖」）聖誕。「九皇大帝」即是北斗九星，禮拜北斗可以長生，修持九皇齋戒，可以消業解厄，祛病延壽。《太上玄靈北斗本命延生真經》：「於三元八節，本命生辰，北斗下日，嚴置壇場，轉經齋醮，依儀行道，其福無邊，世世生生不違真性，不入邪見。」^①在家善信，如果因故不能整十天持守九皇齋戒，在最後三天或僅在最後一天持九皇齋戒也是可以的。

「九皇齋戒」是為了增加功能，消災解厄，祛病延壽以及加強修行。九皇齋節重要的修行形式包括「齋醮」「持經唸咒」「禮斗」「服符」「存思」（又名「長生禪」）「布施」「回向」等內容。

（一）「齋醮」，即設壇祈福消災的祭禱儀式。農曆九月初一至初九各處華人寺廟、善堂、善壇大辦「九皇會」，高懸九星燈，設壇祭拜北斗九皇大帝（在曼谷及其周邊地區習慣上稱為「九皇佛祖」）

（二）「持經唸咒」，念誦《太上玄靈北斗本命延生真經》或《佛說天中北斗古佛消災延壽妙經》或其他佛教經典。《佛說天中北斗古佛消災延壽妙經》是一部不見於佛教《大正藏》和道教《正統道藏》的非同尋常的經典，關於這部經典，本文將在第三節作進一步的分析探討。

念誦北斗咒，《太上玄靈北斗本命延生真經》和《佛說天中北斗古佛消災延壽妙經》兩部經典的北斗咒是不一樣的。《太上玄靈北斗本命延生真經》中的北斗咒是：

北斗九辰，中天大神，上朝金闕，下覆崑崙。調理綱紀，統制乾坤。大魁貪狼，巨門、祿存，文曲、廉貞，武曲、破軍。高上玉皇，紫微帝君。大周法界，細入微塵。何災不滅？何福不臻？元皇正氣，來合我身。天罡所指，晝夜常輪。俗居小人，好道求靈。願見尊儀，永保長生。三臺虛精，六淳曲生。生我養我，護我身形。魁（鬼+勾）（鬼+藿）（鬼+行）（鬼+畢）（鬼+甫）（鬼+栗）（鬼+甫）（鬼+乎）尊帝，急急如律令。

而《佛說天中北斗古佛消災延壽妙經》中的北斗咒則是：

唵 曷那 檀那 吒吒帝 摩訶帝 叱吒叱吒帝 曷鉢那曳 娑婆訶

①正統道藏·洞神部·玉訣類·太上玄靈北斗本命延生真經注（五卷）·徐道齡集注，徐道玄校正·第17冊·北京：文物出版社，上海書店，天津古籍出版社，1988：24。

2019 年第二届国际中国学学术研讨会论文集
 Proceedings of the 2nd International Conference on Chinese Studies 2019

念誦北斗九皇名諱：魁（鬼+勺）（鬼+藿）（鬼+行）（鬼+畢）（鬼+甫）（鬼+票）（鬼+匍）（鬼+乎）。《太上玄靈北斗本命延生真經》列出了全部北斗九星的名諱，而《佛說天中北斗古佛消災延壽妙經》只列出了北斗七星（前七位）名諱。因為北斗九星七顯二隱，前七星是佛，后二星是菩薩，所以第八洞明外輔星君和第九隱光內弼星君只有尊號，沒有名諱。

念天尊仙號或念佛號。齋醮儀式上奉請念誦的北斗九星對應的七佛二菩薩的名號分別是東方最勝世界蓮意通證如來、東方妙寶世界光音自在如來、東方圓柱世界金色成就如來、東方無憂世界最勝吉祥如來、東方淨住世界廣達智慧如來、東方法意世界法海遊戲如來、東方滿月世界藥師琉璃光如來、西方妙喜世界華藏莊嚴菩薩和西方妙圓世界安樂自在菩薩。

（三）「禮斗」，向北方禮拜，存思（觀想）朔天北斗九星，一星一拜，觀想九星靈光照耀全身及全世界一切眾生，消災延壽。

（四）「服符」，如果是拜師受過符篆的玄門弟子，可在齋戒時書畫北斗七星符、三台星君（上台星君、中台星君和下台星君）符焚化服食。北斗七星符、三台星君符，參見《正統道藏》第 17 冊《太上玄靈北斗本命延生真經注》（徐道齡注）卷五「玄靈符法」、《太上玄靈北斗本命延生真經注解》（玄元真人注）及《太上玄靈北斗本命延生真經注》（傅洞真注）。

①用右手無名指彈酒符水向十方及自身，祝禱六道十方眾生皆獲北斗保庇，消業祛病，消災延壽。

（五）「長生禪」，盤腿端坐，雙手合抱於丹田處，合上雙目，存思北斗九星發出黃色光芒，從頭頂湧入丹田，黃光遍佈全身，消業祛病，離苦得樂，皈依大道，消災延壽，長生成仙，然後存思北斗九星之光普照諸親友及全世界人民乃至六道一切眾生皆得北斗九星光芒普照而皈依大道，長生成仙。

（六）「布施」，以財物施捨給需要幫助的貧苦人家。在泰國各地寺廟、善堂、善壇都會在九皇齋節的倒數第二天舉行施孤法會，向貧苦人家施捨糧米。

（七）「回向」，在齋戒所作善事，所修持功課都要做出回向：「願以此功德，普及與一切，拜斗保平安，齋戒增百福，業障悉消除，智慧離邪惡，皆共獲長生，仙登羅天國。」以上是道教回向的儀軌。按照《北斗消災延壽妙經》，回向則如下：「願以此功德，普及與一切，誦念北斗經，消災求福慧。願消三業諸煩惱，願得智慧真明了，普願罪障悉消除，世世常行菩薩道。」這回向文已經具有濃厚的佛教色彩。

以上是根據馬來西亞李桃李所撰《九皇齋戒的修持法》一文並結合泰國九皇齋戒的實際情況做了補充和修訂。在泰國，具有以上這些比較符合道教齋戒、科儀的九皇勝會大多見於南部普吉、董里諸府，當地閩南籍的移民較多，保留有福建道教閩山派的傳統。而在曼谷及其周邊地區，潮汕移民居多的華人社區，佛教的影響和勢力更大，各華人寺廟、善堂、善壇舉行「九皇勝會」大多採用佛教儀式，恭請華宗和尚誦經拜懺，有些善壇自己有可以用潮語唱誦佛教經典的人才則不必外請和尚。

①正統道藏·洞神部·玉訣類·太上玄靈北斗本命延生真經注、太上玄靈北斗本命延生真經注解、太上玄靈北斗本命延生真經注，第 17 冊·北京：文物出版社，上海書店，天津古籍出版社，1988：34、53-54、75-79

四、「九皇齋節」的傳說與十日慶典流程

新馬和泰國的華人社會已經沒有出家道士，所以一些道教正統信仰都發生了變異。在新馬泰對九皇信仰還有所謂民間九皇派的解釋，也就是下列幾種不見於佛道經傳的民間九皇爺傳說。

「九皇爺傳說之一：上古九大皇帝」

九皇大帝是中國上古傳說中的九位人物—伏羲、神農、黃帝、少昊、顓頊、帝嚳、堯、舜、禹。

「九皇爺傳說之二：九皇爺下凡抗擊清軍」

傳說明朝時期，王母娘娘之子九皇佛祖曾下凡幫助明朝人抵抗入侵的清軍。但是這個密謀計畫遭到洩露，九皇佛祖被清兵抓去並殺害，他的屍體被放在陶罐裡沉入大海，後漂至福建一帶被一位漁民撈到，打開陶罐使他的靈魂得以重返天庭。之後清朝皇帝知悉此事，為了安撫人心、化解矛盾，便下令建九皇廟祭祀九皇。並按《皇曆》，九皇神會在每年農曆八月三十至九月初一下凡而返回人間，信徒們吃齋守戒連續十日慶祝九皇神的重生。

「九皇爺傳說之三：洪門天地會領袖人物萬雲龍」

尤其是在馬來西亞吉隆坡安邦流傳很廣的傳說，九皇慶典是祭典海外洪門天地會的首領萬雲龍。1734年，萬雲龍在清雍正甲寅年九月初九，與清兵交戰而戰死在湖南長沙，餘下部屬逃至海南島，敗兵被追殺而由水路逃往暹羅，後被迫在檳城定居。洪門天地會其中一部分殘兵後來至安邦定居，表面上以種植為業，暗地裡卻秘密結社，羅致愛國志士，共襄反清復明義舉。

「九皇爺傳說之四：明太祖第九代孫魯王」

這是最有史實根據的傳說。明太祖第九子魯荒王檀的九世代也是九王，俗稱九王爺，又稱魯王。一批明臣擁魯王為帝於紹興，後被清兵追殺，魯王投奔鄭成功，居住於金門。傳說鄭成功不禮待魯王，將他沉海致死，其部下憤恨鄭成功，於是浮海南來，立廟祀奉。因九王爺沉海沒有屍首，所以只立神位不塑立偶像。傳說九月初九是王爺誕辰，那天早晨有香爐浮海而來，是為神降，即迎接魯王由水中上岸。

事實于 1959 年揭開，金門島發現一座古墓，墓中石碑記載魯王死因是哮喘，並非鄭成功迫害，此公案始真相大白。

「九皇爺傳說之五：王爺鄭成功」

清朝反清江湖烈士高舉反清復明旗幟，鄭成功更秘密在福建省漳泉一帶積極召集各路江湖好漢於沿海“斗母宮”內商議復明大計，共襄義舉。他們利用宮內諸神千秋寶誕為掩飾，一連九天在宮內招兵買馬，高舉“九皇大帝”旗幟為號召，“意即要救明朝江山大地”，在斗母娘娘聖像左右兩手書日月（即“明”字）。

農曆八月的最後一個晚上，出海迎接王爺鄭成功來主持大局，鄭成功乃受朝廷通緝，因此，從落船到晉宮內，需以涼傘遮住，以免身份曝光。農曆九月初九午夜，奉送鄭成功出海以到別處號召義舉，準備一艘“王船”及供上一切日常用品、糧食等，起義終歸失敗，傷亡慘重。

漳泉一帶鄉民為紀念王爺鄭成功及眾烈士史跡，每年農曆八月的最後一天至九月初九一連九天，祀拜王爺祀與眾多犧牲的民族英雄。

「九皇爺傳說之六：錫礦瘟疫說」

在 1855 年，泰國普吉地區錫礦大量開採，招募了大批閩南工人，後來礦區瘟疫盛行，導致死亡眾多，一些年長的華人便提議從福建請來劇團，以唱戲的方式驅魔除病，並戒除一切娛樂、吃齋誦經、著白衣素服十天，果真顯靈，疫情得以緩解。

在上文民間傳說的基礎上，新馬泰的華人社會在九皇齋節節慶典禮上面產生了新的民俗，也就是「九皇齋節」十日慶典。

泰國商會大學何譚光《泰國九皇大帝信仰的來源及民俗文化的傳播和現狀》、雲南大學東南亞學院吳霞的碩士論文《九皇齋節的儀式特征和功能研究——以泰國普吉地區為例》、山東大學管理學院馮文君的碩士論文《宗教節慶旅遊居民感知研究——以泰國吃齋節為例》中，對泰國南部諸府的九皇勝會的十天的流程做了詳細的介紹。

筆者曾對泰國中部曼谷及周邊地區報德善堂和春武里府保福壇、清福壇（明燈善壇）等處的田野調查，中部曼谷及周邊地區的十天九皇勝會的流程與南部諸府不太一樣，沒有過火、起刀梯和乩童跳神等內容，儀式比較佛教化，大部分寺廟是潮汕人主持，大都是有和尚或善壇神職人員誦經和主持典禮。以下就「九皇齋節」的十日慶典流程作一個簡介：

（一）迎駕

八月三十：掛高燈、接神（若該年八月沒有三十，就在八月二十九開始）

中午 12 時把「高燈」（九星燈）掛起，通知各方善信，九皇爺誕開始舉行。

在每年的农历八月三十日（或二十九日）傍晚舉行，神廟鑼鼓依仗開道去到海邊或者江河湖邊舉行迎駕儀式，其間念誦佛號、戒定真香、大悲咒、心咒、往生咒等，然後讀誦疏文，啟請於某日至某日舉辦九皇勝會，讀畢焚化，獻供，灑聖水讀誦準提咒為神像開光后，擲筊，需得出兩陰一陽方可以啟駕回寺廟。當天晚上「普佛」念誦《法華經》《阿彌陀經》。

（二）慶駕

初一、初二、初四、初五儀式基本一樣：

每天早上 04:00 進行早課，早課畢，行香誦藥師佛號、變食真言，然後獻供。早課後供孤魂。早晚課前都要吊齋友，為本寺廟或善壇亡故的齋友獻供吊祭。

10:00 午供，16:00 晚課，19:00 普佛。

初三、初六、初九是十天流程中最重要的日子，被稱為「大齋期」。

這三日，午供更為隆重。初三，午供完畢，神廟主持或壇主會向神明誦讀疏文匯報工作，並祈求來年合壇平安多財以及六畜平安、風調雨順，並擲筊祈請神明的祝福。晚上，擲筊選出下一年神廟或善壇的管理委員會委員以及頭人（壇主）。

初八，正常早課，午供和晚課。下午舉行放水燈、放生儀式，並請祖先牌位準備下一天舉行追薦普渡儀式。晚上拜懺普佛。

初九，早課、午供。晚課照常舉行，午供提前至 09:00，上午 10:00 舉行追薦普渡和施孤捐米的活動。

（三）送駕

初十，04:00 早課，05:00 奉請九皇斗姆的香爐去海邊或江河湖畔送駕。

以上是泰國中部曼谷及其周邊地區大部分寺廟「九皇齋節」的基本流程，從其中可以看出受到佛教的影響很深，報德善堂和保福堂還會在儀式上念誦《佛說天中北斗古佛消災延壽妙經》。

結語

「『宗教融合主義』(Syncretism of Religion)會出現在外來宗教與本地社會的文化、宗教的磨合的過程，已經在過去人類的歷史上，及正在進行的宗教活動中，發現許多個案。不同宗教領袖為了宣教及該教派的生存與發展，經常緊密融合於在地文化中。可以說幾乎外來宗教要在本地的文化、社會立足，必需採取融入當地文化的策略，比較容易宣教。」^①

在泰國，道教其實還沒有合法的地位，道教宮廟、善壇都是以慈善機構的名義在政府內政部註冊的。泰國百分之九十五以上的國民信奉佛教，泰國的憲法規定國王必須是佛教徒和佛教的守護者。所以在這樣的社會氛圍中，泰國，尤其是泰國首都及其附近地區的「九皇勝會」就形成了非常佛教化的儀式典禮以及《佛說天中北斗古佛消災延壽妙經》這樣有著濃郁佛教色彩的經典，這些都可以說是「宗教融合主義」在泰國道教「九皇齋戒」信俗上的具體體現。

參考文獻

- [1]黃繩曾.北斗延壽經考略[M].香港:真言宗居士林(香港又新印務),1938.
- [2]何寧.淮南子集釋[M].北京:中華書局,1998.
- [3][漢].司馬遷.史記•天官書[M].北京:中華書局,1959.
- [4]馮時.中國天文考古學[M].北京:中國社會科學文獻出版社,2001.
- [5][漢].徐堅.初學記[M].北京:中華書局,2004.
- [6][清]王聘珍撰.大戴禮記解詁[M].北京:中華書局,1983.
- [7][漢].司馬遷.史記•天官書[M].北京:中華書局,1959.
- [8][宋]張君房編,李永晟點校.雲笈七籤[M].北京:中華書局,2003.
- [9]正統道藏•洞神部•本文類.太上玄灵斗姆大圣元君本命延生心经.第 11 册.北京:文物出版社,上海:上海書店,天津:天津古籍出版社,1988.
- [10]蕭登福.太上玄灵北斗本命延生真经》探述(下)[J].宗教學研究,1997(4).
- [11]王明編.太平經合校[M].北京:中華書局,1960.
- [12]正統道藏•洞神部•戒律類.太上老君戒经(一卷).第 18 册.北京:文物出版社,上海:上海書店,天津:天津古籍出版社,1988.
- [13]正統道藏•洞神部•玉訣類.太上玄灵北斗本命延生真经注(五卷).徐道齡集注,徐道玄校正.第 17 册.北京:文物出版社,上海:上海書店,天津:天津古籍出版社,1988.
- [14]正統道藏•洞神部•玉訣類.太上玄灵北斗本命延生真经注解.第 17 册.北京:文物出版社,上海書店,天津古籍出版社,1988.

①張家麟.論台灣民間信仰本土化—以禮斗儀式為焦點[J].輔仁宗教研究,2008(17):71.

2019 年第二届国际中国学学术研讨会论文集
Proceedings of the 2nd International Conference on Chinese Studies 2019

[15]張家麟.論台灣民間信仰本土化——以禮斗儀式為焦點[J].輔仁宗教研究,2008(17).

作者简介

范軍（1972—），男，漢族，山東省濟寧市人，泰國華僑崇聖大學中國語言文化文學院副教授。2004 年 7 月獲得中國南開大學文學院博士學位，主要研究方向是中國宗教文化與古典文學、海外華僑華人宗教信仰文化、海外華文文學，曾任教于中國華僑大學文學院，現任世界漢學研究會理事、世界華人民間信仰研究中心研究員、泰國華文作家協會理事、泰國中國華僑大學校友會副會長。

通訊地址：Faculty of Chinese Language and Culture, Huachiew Chalermprakiet University, 18/18 Bangna-Trade Road, k.m.18, Banplee District, Samutprakarm, 10540, Thailand

電話號碼：085-240-6319

電子郵箱：fine_june@163.com